



Ministerstwo Sprawiedliwości

Departament
Informatyzacji i Rejestrów Sądowych

DIRS-XX.2420.25.2022
Warszawa, 09 stycznia 2023 r.

WYKONAWCY

Dotyczy: **Zaproszenie do złożenia oferty na „Zakup usługi dwukierunkowej komunikacji SMS przez API przy łącznej puli SMS do wysłania wynoszącej 1 200 000 szt. w okresie 36 miesięcy obowiązywania umowy wraz z aplikacją służącą do wysyłki SMS”.**

Uprzejmie informuję, że w trakcie trwania przedmiotowego postępowania do Zamawiającego wpłynęły następujące pytania, które przedstawiam poniżej wraz z odpowiedziami.

Pytanie nr 1:

§ 1.2. Czy zamawiający wyklucza z postępowania firmy, które działają w oparciu o model SAAS?

Odpowiedź:

Zamawiający informuje, że wyklucza możliwość realizacji przedmiotu zamówienia wskazanego w § 1 ust. 2 PPU w oparciu o model SAAS.

Pytanie nr 2:

§ 1.7. Czy zamawiający dopuszcza możliwość powołania eksperta również ze strony wykonawcy z uzyskaniem przez niego tożsamyh praw i skutku dla obu stron?

Odpowiedź:

Patrz zmiana § 1 ust. 7 PPU.

Pytanie nr 3:

§ 6.4. oraz § 6.5. Odnosi się do punktu, który nie istnieje w umowie.

Odpowiedź:

Patrz zmiana § 6 ust. 4 oraz § 6 ust. 5 PPU.

Pytanie nr 4:

§ 7.1.13),14),15). Prosimy o doprecyzowanie co mają Państwo na myśli ponieważ opis kar umownych jest niezrozumiały.

Odpowiedź:

Zamawiający informuje, iż z uwagi na brak wskazania konkretnych treści/aspektów/zagadnień, które są dla Wykonawcy niezrozumiałe nie ma możliwości udzielenia odpowiedzi na przedmiotowe pytanie.

Pytanie nr 5:

§ 7.1.18). Proszę o wykaz jakie informacje poufne będą przekazywane wykonawcy.

Odpowiedź:

Zamawiający wyjaśnia, że informacjami poufnymi będą wszystkie informacje przekazywane w trakcie trwania umowy.

Pytanie nr 6:

§ 7.2. Odniesienie do nieistniejącego punktu w umowie.

Odpowiedź:

Zamawiający informuje, że w § 7 ust. 2 PPU brak jest odwołania do innych postanowień PPU.

Pytanie nr 7:

§ 10. Jak rozumieją Państwo Gwarancję w przypadku usługi SAAS?

Odpowiedź:

Patrz odpowiedź na pytanie nr 1.

Pytanie nr 8:

§ 11.9. Czy dopuszczają Państwo zastosowanie własnego wzoru?

Odpowiedź:

Zamawiający podtrzymuje zapisy PPU.

Pytanie nr 9:

§ 3.2. Czy zamawiający dopuszcza możliwość dopisania do podmiotów przetwarzających dane usługi hostingowe (serwerownie)?

Odpowiedź:

Zamawiający nie dopuszcza możliwości dopisania do podmiotów przetwarzających dane usługi hostingowe (serwerownie).

Pytanie nr 10:

§ 3.6. oraz § 3.7. Czy zamawiający może określić częstotliwość audytów?

Odpowiedź:

Patrz zmiana § 3 ust. 6 oraz § 3 ust. 7 we wzorze umowy powierzenia przetwarzania danych osobowych.

Pytanie nr 11:

§ 3.3. Kary niewspółmiernie duża do możliwości wyrządzonej szkody sugerujemy kary podobne jak w umowach z bankami: Wykonawca przez swoje działanie lub zaniechanie dopuszcza się naruszeń obowiązku zachowania poufności określonego w niniejszej umowie jak i w przypadku gdy naruszenia te mają miejsce w wyniku działania lub zaniechania osób, za pomocą których niniejszą umowę wykonuje, jak również osób, którym wykonanie postanowienia umowy powierza, zobowiązana będzie, o ile przepisy prawa nie przewidują dalej idącej odpowiedzialności, do zapłaty kary umownej w wysokości 20 000,00 PLN

Odpowiedź:

Zamawiający informuje, że wskazany w pytaniu § 3 ust. 3 nie odnosi się do kar umownych – błędne przywołanie numeracji. Wykonawca w ramach przedmiotowego pytania odniósł się zapewne do § 4 ust. 3.

Patrz zmiana § 4 ust. 3 wzoru umowy powierzenia przetwarzania danych osobowych.

Pytanie nr 12:

§ 3.3.3) Prosimy o wyjaśnienie dlaczego wykonawca powinien zapłacić Państwu karę umowną po poprawnie zakończonej współpracy w wysokości 20%. ?

Odpowiedź:

Zamawiający wyjaśnia, że wskazany w pytaniu § 3 ust. 3 pkt 3) wzoru umowy powierzenia przetwarzania danych osobowych nie odnosi się do kar umownych – błędne przywołanie numeracji. Wykonawca w ramach przedmiotowego pytania odniósł się zapewne do § 4 ust. 3 pkt 3) wzoru umowy powierzenia przetwarzania danych osobowych w związku z czym Zamawiający wyjaśnia, że przedmiotowy zapis odnosi się do niewykonania lub nienależytego wykonania obowiązków ciążących na Podmiocie przetwarzającym określonych w § 5 ust. 5 lub ust. 7 wzoru umowy powierzenia przetwarzania danych osobowych (zwrot oraz usunięcie przekazanych danych osobowych z chwilą wygaśnięcia lub rozwiązania umowy o współpracę). W przypadku braku realizacji obowiązków określonych w § 5 ust. 5 lub ust. 7 wzoru umowy powierzenia przetwarzania danych osobowych „poprawnie zakończona współpraca” nie następuje.

Pytanie nr 13:

Prosimy o weryfikację kar umownych, o których mowa ponieważ ich wysokość jest niewspółmiernie duża zwłaszcza, że mogą Państwo wysłać 1 wiadomość SMS a zażądać zwrotnie kar nawet w wysokości 20% wartości całej umowy (nigdzie nie zobowiązują się Państwo do zagwarantowania deklarowanych wolumenów wysyłek SMS). Dodatkowo przewidywany maksymalny zysk wykonawcy najprawdopodobniej nie będzie przekraczał 10%.

Odpowiedź:

Patrz zmiana § 4 ust. 3 wzoru umowy powierzenia przetwarzania danych osobowych.

Pytanie nr 14:

Zamawiający w pkt. 3.1 określa termin dostarczenia licencji. Czy Oferent ma rozumieć, że chodzi o sam fakt dostarczenia dokumentu licencyjnego, czy też chodzi o fizyczne zainstalowanie aplikacji w infrastrukturze Zamawiającego?

Odpowiedź:

Zamawiający wyjaśnia, że oczekuje dostarczenia dokumentu licencyjnego.

Pytanie nr 15:

Zamawiający w pkt. 3.3 określa termin aktywacji usługi. Czy chodzi o aktywację API do komunikacji, czy również aplikacji? W przypadku modelu on premis prace instalacyjne musiały by być wykonane zaraz po podpisaniu umowy, a to wymaga od Zamawiającego przygotowania infrastruktury i asysty. Proponujemy, aby termin instalacji został uzgodniony przez strony po podpisaniu umowy, nie później niż 60 dni roboczych od podpisania umowy, dając obu stronom czas na przygotowanie się do prac (infrastruktura, firewall, dokumentacja etc.)

Odpowiedź:

W odniesieniu do Załącznika nr 1 do PPU – Opis Przedmiotu Zamówienia pkt 3.3. Zamawiający wyjaśnia, że we wskazanym w niniejszym punkcie terminie wymaga zarówno aktywacji API do komunikacji jak również aplikacji.

Jednocześnie Zamawiający informuje, że dokonuje zmiany terminu określonego w pkt 3.3. Załącznika nr 1 do PPU – Opis Przedmiotu Zamówienia – patrz zmiana pkt 3.3. Załącznika nr 1 do PPU – Opis Przedmiotu Zamówienia.

Pytanie nr 16:

W wymaganiu W 1.10 Oferent ma zapewnić komunikację dwukierunkową. Czy Zamawiający dysponuje numerem dostępowym lub kilkoma numerami, czy też te numery należy pozyskać, przenieść od innego operatora? Jaka to liczba numerów i jak ma zostać wykonane kierowanie? Wszystkie numery do aplikacji, czy też do innych aplikacji klienta? Proponujemy, aby Zamawiający podał jedynie ilość numerów i sposób ich pozyskania/wykierowania. Resztę ustaleń technicznych proponujemy ustalić podczas realizacji i uzgodnień po podpisaniu umowy.

Odpowiedź:

Zamawiający informuje, że nie posiada numerów i oczekuje wysłania odpowiedzi na wysłane smsy za pośrednictwem API SMS i Aplikacji SMS.

Pytanie nr 17:

Czy wymaganie W2.01 dotyczy aplikacji do wysyłki SMS, czy też autoryzacji do API SMS? Informujemy Zamawiającego, że login i hasło standardowo dotyczy aplikacji, a token, API key API SMS. Prosimy o doprecyzowanie. Zapis sugeruje, że Zamawiający rozumie API SMS jako aplikację do wysyłki SMS.

Odpowiedź:

Zamawiający wyjaśnia, że wymaganie W2.01 dotyczy API SMS.

Pytanie nr 18:

W wymaganiu 2.03 prosimy o określenie, czy Zamawiający zamierza korzystać podczas kontraktu z VPN do API SMS. Jest to istotne dla Oferentów, gdyż terminacją VPN i jego utrzymanie w celu spełnienia SLA niesie za sobą dodatkowe koszty, które musi uwzględnić w kalkulacji.

Odpowiedź:

Zamawiający informuje, że będzie korzystał podczas kontraktu z VPN.

Jednocześnie Zamawiający informuje, że wykreśla w Załączniku nr 1 do Umowy – Opis Przedmiotu Zamówienia w pkt 5 „Wymagania szczególne dla API SMS” wymaganie W2.04.

Pytanie nr 19:

Zamawiający w wymaganiu W3.13 definiuje, aby Aplikacja SMS wymagała logowania użytkownika, w szczególności za pomocą AD, w tym z wykorzystaniem SSO lub przy użyciu tokenów / 2FA. Czy Zamawiający dopuszcza jedynie token jako autoryzację w procesie logowania i dopuści do użytku aplikację bez integracji z AD?

Odpowiedź:

Zamawiający podtrzymuje zapisy OPZ.

Pytanie nr 20:

Wykonawca zwraca się do Zamawiającego z wnioskiem o uzupełnienie zapisu § 7 ust.6 Umowy wskazującego, że:

„Zamawiający ma prawo dochodzić odszkodowania uzupełniającego na ogólnych zasadach kodeksu cywilnego.”

Wykonawca wskazuje, że przywołana regulacja stwarza Zamawiającemu prawo do dochodzenia należności w nieograniczonej wysokości. Z tego względu określenie maksymalnej wysokości odszkodowania umożliwia Wykonawcy ocenę ryzyka związanego z realizacją umowy. W świetle powyższego Wykonawca zwraca się o potwierdzenie, że Zamawiający wyraża zgodę na uzupełnienie zapisu, poprzez wskazanie, że łączna wysokość odszkodowania wraz z naliczonymi karami nie przekroczy całkowitej wartości umowy. Wykonawca zwraca uwagę, że wskazanie maksymalnej wysokości odszkodowania umożliwia określenie ryzyka związanego z realizacją umowy.

Odpowiedź:

Zamawiający podtrzymuje zapisy PPU.

Pytanie nr 21:

Czy Zamawiający potwierdza, że w przypadku wyboru oferty Wykonawcy prowadzącego działalność w formie spółki akcyjnej, część komparacyjna Umowy będzie obejmować wszelkie dane wymagane przez art. 374 § 1 Ksh?

Odpowiedź:

Zamawiający potwierdza, że w przypadku wyboru oferty Wykonawcy prowadzącego działalność w formie spółki akcyjnej, część komparacyjna Umowy będzie obejmować wszelkie dane wymagane przez art. 374 § 1 Ksh.

Pytanie nr 22:

Wykonawca wnosi, aby na zasadzie wzajemności wszystkie postanowienia dotyczące zasad poufności § 11 miały charakter dwustronnie-zobowiązujący.

Odpowiedź:

Patrz zmiana § 11 PPU.

Pytanie nr 23:

Nawiązując do postanowienia § 11 ust. 9: „9. Wykonawca oraz inne osoby, które realizują Umowę w imieniu Wykonawcy, zobowiązane są przed przystąpieniem do prac do podpisania oświadczenia o zachowaniu poufności informacji, którego wzór stanowi Załącznik nr 5 do Umowy. Podpisane oświadczenie należy przekazać Zamawiającemu przed rozpoczęciem realizacji Umowy przez ww. pracowników..” Wykonawca podnosi, że takie zobowiązanie jest elementem umów o pracę z Wykonawcą i, że tym samym jest ono wystarczające, a żądanie Zamawiającego (wymaganie odbioru od swojego personelu oświadczenia o zachowaniu poufności na wzorach przedstawionych przez Zamawiającego) oznacza konieczność zbudowania procesu i stanowi zbytne obciążenie dla Wykonawcy. Wykonawca wnosi o usunięcie.

Odpowiedź:

Zamawiający podtrzymuje zapisy PPU.

Pytanie nr 24:

Wykonawca wnosi, aby w Umowie wskazać, że treść obowiązku informacyjnego Wykonawcy (na zasadzie wzajemności) dostępna jest jako kolejny załącznik do umowy (Wykonawca dostarczy jego treść na etapie zawierania umowy).

Odpowiedź:

Zamawiający informuje, że treść klauzuli informacyjnej Zamawiającego i Wykonawcy zawarta będzie w Załączniku nr 5 do umowy.

Pytanie nr 25:

Wykonawca wnosi, aby do umowy dodać postanowienia o tzw. udostępnieniu danych osobowych personelu/przedstawicieli Stron. Oczywistym jest bowiem, że do takiego udostępnienia dojdzie, a w wyniku tego Strony staną się niezależnymi administratorami w/w danych osobowych. Poniżej propozycja zapisów, które mogą zostać zmienione poprzez dostosowanie ich do faktycznych relacji pomiędzy Stronami:

Wzajemne udostępnienie danych osobowych pracowników i współpracowników Stron.

1) W celu wykonania Umowy, Strony wzajemnie udostępniają sobie dane swoich pracowników i współpracowników zaangażowanych w wykonywanie Umowy w celu umożliwienia utrzymywania bieżącego kontaktu przy wykonywaniu Umowy, a także – w zależności od specyfiki współpracy - umożliwienia dostępu fizycznego do nieruchomości drugiej Strony lub dostępu do systemów teleinformatycznych drugiej Strony.

2) W celu zawarcia i wykonywania Umowy, Strony wzajemnie udostępniają sobie dane osobowe osób reprezentujących Strony, w tym pełnomocników lub członków organów w celu umożliwienia kontaktu między Stronami jak i weryfikacji umocowania przedstawicieli Stron.

3) Wskutek wzajemnego udostępnienia danych osobowych osób wskazanych w ppkt 1) oraz 2) powyżej, Strony stają się niezależnymi administratorami udostępnionych im danych. Każda ze Stron jako administrator udostępnionych jej danych osobowych samodzielnie decyduje o celach i środkach przetwarzania udostępnionych jej danych osobowych, w granicach obowiązującego prawa i ponosi za to odpowiedzialność.

4) Strony wzajemnie prześlą swoim pracownikom i współpracownikom treść określonych przez drugą Stronę Informacji o danych osobowych dotyczącej pracowników i współpracowników drugiej Strony, przed udostępnieniem ich danych osobowych drugiej Stronie, udokumentują to przekazanie, a także będą przechowywały dokumentację przekazania w sposób zapewniający jej dostępność oraz integralność przez czas trwania Umowy, a także 5 lat dłużej.

5) Jeśli Koordynator Umowy Strony nie wskaże inaczej w formie pisemnej, elektronicznej lub e-mailowej, druga Strona, w wykonaniu obowiązku z ppkt 4), powinna użyć treści Informacji o danych osobowych dotyczącej pracowników i współpracowników drugiej Strony, dostępnej na stronie www._____ (wersja Wykonawcy), www._____ (wersja Zamawiającego).

Odpowiedź:

Patrz zmiana § 4 PPU.

Pytanie nr 26:

Wykonawca prosi o uzasadnienie dla planowanego dodania umowy o powierzeniu przetwarzania danych osobowych tj. konieczności zawarcia takiej umowy w odniesieniu do przedmiotu umowy głównej. Prosimy zatem o wskazanie jakie dane (jakie kategorie/zakres/rodzaj) mają być powierzone, jaki ma być cel ich powierzenia, a także jakie będą pozostałe okoliczności powierzenia określone w art. 28 RODO? W ocenie Wykonawcy pomiędzy Stronami dojdzie do tzw. udostępnienia danych osobowych personelu Stron umowy. W związku z przekazywaniem sobie przez Strony umowy danych osobowych pracowników/współpracowników (w zakresie tzw. danych służbowych, a więc np.: imię, nazwisko, stanowisko, służbowy numer telefonu, służbowy

adres e-mail) w związku z koniecznością m.in. kontaktowania się pomiędzy tymi osobami w związku z zawarciem i realizacją umowy, każda ze Stron stanie się ich niezależnym administratorem (samodzielnie będzie decydować o celach i środkach ich przetwarzania), a tym samym dojdzie między Stronami do w/w udostępnienia danych (każda ze Stron przekaże drugiej dane swojego personelu – wyznaczonych osób, aby umożliwić zawarcie i bieżącą realizację postanowień umowy). Podstawą takiego przetwarzania danych będzie art. 6 ust. 1 lit. f) RODO – prawnie uzasadniony interes Stron. W związku z powyższym, w ocenie Wykonawcy, postanowienia o powierzeniu danych są bezzasadne, a do Umowy należy dodać postanowienia o w/w udostępnieniu danych.

Odpowiedź:

Zamawiający informuje, że mając na uwadze wymaganie integracji Aplikacji SMS z AD (wymaganie W3.13) w ocenie Zamawiającego wymagana będzie umowa powierzenia przetwarzania danych osobowych. W AD MS są:

- a) kategorie osób: osoby które mają założone konto w usłudze Active Directory MS;
- b) kategorie danych: imię, nazwisko, stanowisko, imię i nazwisko przełożonego, wydział, adres e-mail użytkownika, numer telefonu stacjonarnego, numer telefonu komórkowego, adres służbowy, departament/biuro, nazwa firmy;

Zakres przetwarzania: przeglądanie, dopasowywanie lub łączenie.

W związku z dokonanymi, w ramach odpowiedzi na pytania, zmianami treści dokumentów stanowiących załączniki do „Zaproszenia do złożenia oferty na „Zakup usługi dwukierunkowej komunikacji SMS przez API przy łącznej puli SMS do wysłania wynoszącej 1 200 000 szt. w okresie 36 miesięcy obowiązywania umowy wraz z aplikacją służącą do wysyłki SMS” Zamawiający dołącza do niniejszego pisma ujednolicone dokumenty.

Jednocześnie Zamawiający informuje, że odpowiedzi na pozostałe pytania zostaną udzielone w późniejszym terminie.

W związku z powyższym Zamawiający – Ministerstwo Sprawiedliwości w przedmiotowym postępowaniu wydłuża termin do złożenia ofert **do dnia 23 stycznia 2023 r., do godz. 12:00.**

Z wyrazami szacunku
Agnieszka Forowicz-Janicka
Zastępca Dyrektora
Departament Informatyzacji i Rejestrów Sądowych
/podpisano elektronicznie/

Załączniki:

Załącznik nr 1 do pisma - Załącznik nr 1 do Zaproszenia do składania ofert - Projektowane postanowienia umowy (PPU),

Załącznik nr 2 do pisma - Załącznik nr 6 do PPU - Umowa powierzenia przetwarzania danych osobowych (wzór)

Załącznik nr 3 do pisma – Załącznik nr 1 do PPU – Opis Przedmiotu Zamówienia